

## Doručovanie listín - Holandsko

### OBSAH

- 1 Čo znamená právny pojem „doručovanie písomností“ v praxi? Prečo existujú osobitné pravidlá, pokiaľ ide o „doručovanie písomností“?
- 2 V prípade ktorých písomností sa vyžaduje formálne doručenie?
- 3 Kto zodpovedá za doručenie písomností?
- 4 Zisťovanie adresy
  - 4.1 Podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1393/2007 z 13. novembra 2007 o doručovaní súdnych a mimosúdnych písomností v občianskych a obchodných veciach v členských štátoch pokúša sa požiadany orgán v tomto členskom štáte z vlastného podnetu stanoviť miesto pobytu adresáta písomností, ktoré sa majú doručiť, ak adresát už nebyva na adrese známej žiadajúcemu orgánu?
  - 4.2 Majú zahraničné justičné orgány alebo strany súdnych konaní prístup do registrov alebo k službám v tomto členskom štáte, ktoré by im umožnili stanoviť súčasnú adresu danej osoby? Ak áno, aké sú existujúce registre a služby a ako treba postupovať? Aké prípadné poplatky treba uhradiť?
  - 4.3 Ako orgány v tomto členskom štáte nakladajú so žiadosťou, ktorej cieľom je zistiť súčasnú adresu určitej osoby a ktorá bola zaslaná podľa nariadenia Rady (ES) č. 1206/2001 z 28. mája 2001 o spolupráci medzi súdmi členských štátov pri vykonávaní dôkazov v občianskych a obchodných veciach?
- 5 Ako sa písomnosť bežne doručuje v praxi? Existujú alternatívne metódy, ktoré možno použiť (iné než náhradné doručovanie uvedené v bode 7)?
- 6 Je v občianskoprávných konaniach povolené elektronické doručovanie písomností (doručovanie súdnych a mimosúdnych písomností prostredníctvom prostriedkov elektronickej komunikácie na diaľku, ako je e-mail, zabezpečená internetová aplikácia, fax, sms atď.)? Ak áno, pre ktoré druhy konaní je táto metóda stanovená? Existujú obmedzenia, pokiaľ ide o dostupnosť tejto metódy doručovania písomností alebo prístupu k nej v závislosti od toho, kto je adresátom (právník, právnická osoba, spoločnosť alebo iný podnikateľský subjekt atď.)?
- 7 „Náhradné“ doručovanie
  - 7.1 Umožňujú právne predpisy tohto členského štátu iné metódy doručovania v prípade, že adresátovi nie je možné písomnosti doručiť (napr.: oznámenie na adresu bydliska, do kancelárie súdneho úradníka, poštou alebo vyvesením oznámenia)?
  - 7.2 Ak sa použijú iné metódy, ktorý moment sa považuje za moment doručenia písomností?
  - 7.3 Ak je inou metódou uloženie písomností na osobitné miesto (napr. na poštový úrad), ako je adresát o tomto uložení informovaný?
  - 7.4 Ak adresát odmietne prijať doručené písomnosti, aké sú dôsledky? Považujú sa písomnosti za skutočne doručené, ak odmietnutie nebolo legitímne?
- 8 Doručenie poštou zo zahraničia (článok 14 nariadenia o doručovaní)
  - 8.1 Ak poštová služba doručí písomnosť zaslanú zo zahraničia adresátovi v tomto členskom štáte v situácii, keď sa vyžaduje potvrdenie o doručení (článok 14 nariadenia o doručovaní), doručuje poštová služba písomnosť len samotnému adresátovi alebo v súlade s vnútroštátnymi pravidlami o doručovaní poštou môže písomnosť doručiť aj inej osobe na tej istej adrese?
  - 8.2 Ako sa môže podľa pravidiel doručovania poštou v tomto členskom štáte uskutočniť doručovanie písomností zo zahraničia podľa článku 14 nariadenia o doručovaní č. 1393/2007, ak sa na adrese doručenia nepodarilo nájsť ani adresáta ani žiadnu inú osobu oprávnenú prevziať doručené písomnosti (ak je to podľa vnútroštátnych pravidiel doručovania poštou možné – pozri vyššie)?

- 8.3 Poskytuje poštový úrad určitý čas na vyzdvihnutie písomností skôr, ako písomnosti pošle naspäť ako nedoručené? Ak áno, ako je adresát informovaný o tom, že si má na poštovom úrade vyzdvihnúť zásielku?
- 9 Existuje nejaký písomný doklad o tom, že písomnosť bola doručená?
- 10 Ako sa postupuje v prípade, ak z nejakého dôvodu adresát písomnosť neprevezme alebo sa doručenie uskutoční v rozpore so zákonom (napríklad písomnosť sa doručí tretej osobe)? Môže byť doručenie písomnosti napriek tomu platné (napr. je možná náprava porušenia zákona) alebo je potrebné opätovné doručenie písomnosti?
- 11 Musím za doručenie písomnosti zaplatiť, a ak áno, koľko?



**1 Čo znamená právny pojem „doručovanie písomností“ v praxi? Prečo existujú osobitné pravidlá, pokiaľ ide o „doručovanie písomností“?**

**2 V prípade ktorých písomností sa vyžaduje formálne doručenie?**

Každý dokument, ktorý bol zaslaný požiadanejmu orgánu podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1393/2007 z 13. novembra 2007 o doručovaní súdnych a mimosúdnych písomností v občianskych alebo obchodných veciach.

**3 Kto zodpovedá za doručenie písomností?**

Súdny úradník, ktorý je určený ako prijímajúci a odosielajúci orgán v Holandsku.

**4 Zisťovanie adresy**

**4.1 Podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1393/2007 z 13. novembra 2007 o doručovaní súdnych a mimosúdnych písomností v občianskych a obchodných veciach v členských štátoch pokúša sa požiadany orgán v tomto členskom štáte z vlastného podnetu stanoviť miesto pobytu adresáta písomností, ktoré sa majú doručiť, ak adresát už nebýva na adrese známej žiadajúcemu orgánu?**

Súdny úradník je povinný skontrolovať bydlisko adresáta v holandskom registri obyvateľstva (BRP). Toto povinné overovanie takisto ukáže každú novú adresu v prípade, že adresát už nebýva na uvedenej adrese.

**4.2 Majú zahraničné justičné orgány alebo strany súdnych konaní prístup do registrov alebo k službám v tomto členskom štáte, ktoré by im umožnili stanoviť súčasnú adresu danej osoby? Ak áno, aké sú existujúce registre a služby a ako treba postupovať? Aké prípadné poplatky treba uhradiť?**

Nie.

**4.3 Ako orgány v tomto členskom štáte nakladajú so žiadosťou, ktorej cieľom je zistiť súčasnú adresu určitej osoby a ktorá bola zaslaná podľa nariadenia Rady (ES) č. 1206/2001 z 28. mája 2001 o spolupráci medzi súdmi členských štátov pri vykonávaní dôkazov v občianskych a obchodných veciach?**

S ohľadom na nariadenie (ES) č. 1206/2001 z 28. mája 2001 sú v Holandsku príslušnými orgánmi súdy. Holandské súdy však nie sú príslušné na získanie adresy strany (na požiadanie).

**5 Ako sa písomnosť bežne doručuje v praxi? Existujú alternatívne metódy, ktoré možno použiť (iné než náhradné doručovanie uvedené v bode 7)?**

Doručovanie písomnosti je jednou z úradných povinností súdneho úradníka [článok 2 zákona o súdnych úradníkoch (*Gerechtsdeurwaarderswet*)]. Po overení musí súdny úradník doručiť písomnosť prijatú na doručenie jej adresátovi, ako je popísané pri otázke 4.1. V zásade sa písomnosti doručujú osobne. Neexistujú žiadne alternatívne spôsoby okrem „náhradného doručenia“ uvedeného pri otázke 7.

**6 Je v občianskoprávných konaniach povolené elektronické doručovanie písomností (doručovanie súdnych a mimosúdnych písomností prostredníctvom prostriedkov elektronickej komunikácie na diaľku, ako je e-mail, zabezpečená internetová aplikácia, fax, sms atď.)? Ak áno, pre ktoré druhy konaní je táto metóda stanovená? Existujú obmedzenia, pokiaľ ide o dostupnosť tejto metódy doručovania písomností alebo prístupu k nej v závislosti od toho, kto je adresátom (právnik, právnická osoba, spoločnosť alebo iný podnikateľský subjekt atď.)?**

V Holandsku nie je povolené elektronické doručovanie písomností.

## **7 „Náhradné“ doručovanie**

**7.1 Umožňujú právne predpisy tohto členského štátu iné metódy doručovania v prípade, že adresátovi nie je možné písomnosti doručiť (napr.: oznámenie na adresu bydliska, do kancelárie súdneho úradníka, poštou alebo vyvesením oznámenia)?**

Nie, alebo len vtedy, ak táto osobitná forma nie je v rozpore s holandským právom. Doručenie je možné aj na inú adresu, ako je bydlisko adresáta, za predpokladu, že súdny úradník sa s adresátom osobne stretne a porozpráva. Ak nie je známe bydlisko adresáta alebo jeho pobyt v Holandsku, písomnosť sa môže uložiť na prokuratúre.

Súdni úradníci nedoručujú písomnosti poštou, aj keď odosielajúci orgán v inom členskom štáte môže písomnosť zaslať poštou priamo adresátovi.

**7.2 Ak sa použijú iné metódy, ktorý moment sa považuje za moment doručenia písomností?**

Neuplatňuje sa.

**7.3 Ak je inou metódou uloženie písomností na osobitné miesto (napr. na poštový úrad), ako je adresát o tomto uložení informovaný?**

Neuplatňuje sa.

**7.4 Ak adresát odmietne prijať doručené písomnosti, aké sú dôsledky? Považujú sa písomnosti za skutočne doručené, ak odmietnutie nebolo legitímne?**

1. Odmietnutie prevziať písomnosť

Adresát odmietne prevziať písomnosť doručенú súdnym úradníkom, súdny úradník je oprávnený nechať písomnosť na registrovanej adrese v zapečatenej obálke [článok 47 Občianskeho súdneho poriadku (*Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering*)]. Doručenie sa tým považuje za vykonané.

2. Odmietnutie z dôvodu prekladu

Adresát odmietne prevziať písomnosť z dôvodu prekladu [článok 8 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1393/2007], súdny úradník musí toto odmietnutie zaznamenať v potvrdení a označiť písomnosť za nedoručenú. Podľa najnovšej judikatúry Súdného dvora Európskej únie prináleží súdu, aby rozhodol, do akej miery je odmietnutie platné (rozsudok *Novo Banco*).

## **8 Doručenie poštou zo zahraničia (článok 14 nariadenia o doručovaní)**

**8.1 Ak poštová služba doručí písomnosť zaslanú zo zahraničia adresátovi v tomto členskom štáte v situácii, keď sa vyžaduje potvrdenie o doručení (článok 14 nariadenia o doručovaní), doručuje poštová služba písomnosť len samotnému adresátovi alebo v súlade s vnútroštátnymi pravidlami o doručovaní poštou môže písomnosť doručiť aj inej osobe na tej istej adrese?**

Poštová služba môže doručiť písomnosť aj inej osobe. Identifikácia sa požaduje v závislosti od zvolenej formy odoslania.

**8.2 Ako sa môže podľa pravidiel doručovania poštou v tomto členskom štáte uskutočniť doručovanie písomností zo zahraničia podľa článku 14 nariadenia o doručovaní č. 1393/2007, ak sa na adrese doručenia nepodarilo nájsť ani adresáta ani žiadnu inú osobu oprávnenú prevziať doručené písomnosti (ak je to podľa vnútroštátnych pravidiel doručovania poštou možné – pozri vyššie)?**

Adresát písomnosť zaslal doporučenou poštou, uloží sa na pošte počas určitého časového obdobia. Doručovateľ o tom nechá oznámenie v poštovej schránke adresáta.

**8.3 Poskytuje poštový úrad určitý čas na vyzdvihnutie písomností skôr, ako písomnosti pošle naspäť ako nedoručené? Ak áno, ako je adresát informovaný o tom, že si má na poštovom úrade vyzdvihnúť zásielku?**

Adresát si môže doručenú písomnosť prevziať na uvedenej pošte. Písomnosť sa uchováva na pošte počas troch týždňov. Ak sa neprevezme, vráti sa odosielateľovi.

## **9 Existuje nejaký písomný doklad o tom, že písomnosť bola doručená?**

Áno, okrem záznamu o doručení požiadaný orgán (súdny úradník) takisto vydá osvedčenie o doručení (článok 10 nariadenia o doručovaní) a odošle ho spolu so záznamom žiadajúcemu orgánu.

**10 Ako sa postupuje v prípade, ak z nejakého dôvodu adresát písomnosť neprevezme alebo sa doručenie uskutoční v rozpore so zákonom (napríklad písomnosť sa doručí tretej osobe)? Môže byť doručenie písomnosti napriek tomu platné (napr. je možná náprava porušenia zákona) alebo je potrebné opätovné doručenie písomnosti?**

Ak doručenie písomnosti vykonal súdny úradník, nemôže byť nezákonné. V článku 66 Občianskeho súdneho poriadku je uvedené, kedy je doručenie neplatné.

#### **11 Musím za doručenie písomnosti zaplatiť, a ak áno, koľko?**

Ak sa doručenie uskutočnilo prostredníctvom požiadaného orgánu v Holandsku, platba za doručenie pozostáva z pevne určenej sumy 65 EUR za doručenie.

---

**Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.**

Posledná aktualizácia: 11/04/2019